

DAURAH NUR TADABBUR AL QURAN
TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR
SURAH ASY SYURA
AYAT 25 - 28

Penterjemah
أبو أحمد Mohd Roslan Abdul Ghani
Terkini : Tuesday, 13 September 2022 at 05:19:9PM

sila layari : <https://kuliaghamaustazroslan.blogspot.com>



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang

TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR - SURAH AS SYURA AYAT 25, 26, 27, 28.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (سورة الشورى آية ٢٥). وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهِ ۚ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (سورة الشورى آية ٢٦). ﴿٥٦﴾ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِن يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ (سورة الشورى آية ٢٧). الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ (سورة الشورى آية ٢٨).

≡ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah As Syura Ay...

***** سورة الشورى آية ٢٥ *****

SURAH AS SYURA AYAT 25¹

¹ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (سورة الشورى آية ٢٥).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وهو الذي يقبل التوبة عن عباده): كلام مستأنف لا محل له من الإعراب، وهو: مبتدأ، والذي: خبر، وجملة (يقبل

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (سورة الشورى آية ٢٥).

Turutan 12 perkataan dalam ayat ini bermula daripada ,hingga 62,631.

626 وَهُوَ ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ

الم

(التوبة) صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، و(عن عباده): جار ومجرور متعلقان بـ(التوبة)، و(عن) هنا إما بمعنى: من، أو أن القبول يتعدى إلى مفعول ثان بمن وعن لتضمنه معنى الأخذ والإبانة، فلتضمنه معنى الأخذ يتعدى بمن، يقال: قبلته منه، أي: أخذته، ولتضمنه معنى الإبانة والتفريق يتعدى بعن، يقال: قبلته عنه، أي: أزلته عنه. (ويعفو عن السيئات ويعلم ما تفعلون): جملتان معطوفتان على ما تقدم.

إعراب القرآن للدعاس - (وَهُوَ) الواو حرف استئناف ومبتدأ (الَّذِي) خبر والجملة مستأنفة (يَقْبَلُ) مضارع فاعله مستتر (التَّوْبَةَ) مفعول به والجملة صلة (عَنْ عِبَادِهِ) متعلقان بالفعل (وَيَعْفُوا) معطوف على يقبل (عَنِ السَّيِّئَاتِ) متعلقان بالفعل (وَيَعْلَمُ) مضارع فاعله مستتر (مَا) موصولة مفعول به والجملة معطوفة على ما قبلها (تَفْعَلُونَ) مضارع مرفوع والواو فاعله والجملة صلة.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف عطف، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (الَّذِي) اسم موصول، مذكر، مفرد. (يَقْبَلُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (قَبَلَ)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (أَلْ)، (تَوْبَةَ) اسم، من مادة (تَوْبَ)، مؤنث، منصوب. (عَنْ) حرف جر. (عِبَادِ) اسم، من مادة (عَبَدَ)، مذكر، جمع، مجرور، (هَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (وَ) حرف عطف، (يَعْفُوا) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (عَفَوَ)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (عَنِ) حرف جر. (أَلْ)، (سَيِّئَاتِ) اسم، من مادة (سَوَأَ)، مؤنث، جمع، مجرور. (وَ) حرف عطف، (يَعْلَمُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (عَلِمَ)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (مَا) اسم موصول. (تَفْعَلُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (فَعَلَ)، مخاطب، مذكر، جمع، مرفوع، (وَنَ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع.

زيد	20	
الم زيد	626 21	الَّذِي اسْمٌ مَوْصُولٌ لِلْمُفْرَدِ الْمَذْكَرِ
الم زيد	626 22	يَقْبَلُ اللَّهُ التَّوْبَةَ: يَرْضَى عَنْهَا
الم زيد	626 23	الَّتَوْبَةُ قُبُولُ الرُّجُوعِ عَنِ الْمَعَاصِي وَالْغُفْرَانِ
الم زيد	626 24	عَنْ حَرْفٍ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الْمَجَاوِزَةِ الْمَجَازِيَّةِ
الم زيد	626 25	عِبَادِهِ خَلْقِهِ
الم زيد	626 26	وَيَعْفُو وَيَتَجَاوَزُ
الم زيد	626 27	عَنْ حَرْفٍ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الْمَجَاوِزَةِ الْمَجَازِيَّةِ
الم زيد	626 28	السَّيِّئَاتِ الذَّنُوبِ الْكَبِيرَةِ
الم زيد	626 29	وَيَعْلَمُ وَيَعْرِفُ وَيُذَكِّرُ
الم زيد	626 30	مَا يُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ مَوْصُولَةً أَوْ مَوْصُوفَةً أَوْ مَصْدَرِيَّةً
الم	626	تَفْعَلُونَ تَعْمَلُونَ

زيد

31

نهاية آية رقم {25}

(42:2
5:1)

wahuwa
And He

وَهُوَ
PRON CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)

PRON – 3rd person masculine
singular personal pronoun

الواو عاطفة

ضمير منفصل

(42:25:2)
alladhī
(is) the One Who

الَّذِي
REL

REL – masculine singular relative
pronoun

اسم موصول

(42:25:3)
yaqbalu
accepts

يَقْبَلُ
V

V – 3rd person masculine singular
imperfect verb

فعل مضارع

(42:25:4)
l-tawbata
the repentance

التَّوْبَةِ
N

N – accusative feminine noun

اسم منصوب

(42:25:5)
an
of

عَنْ
P

P – preposition

حرف جر

(42:25:6)
ibādihi
His slaves

عِبَادِهِ
PRON N

N – genitive masculine plural noun

PRON – 3rd person masculine
singular possessive pronoun

اسم مجرور والهاء ضمير متصل في
محل جر بالاضافة

(42:25:7)
waya' fū
and pardons

وَيَعْفُوا
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)
V – 3rd person masculine singular
imperfect verb

الواو عاطفة
فعل مضارع

(42:25:8)
'ani
[of]

عَنِ
P

P – preposition

حرف جر

(42:25:9)
l-sayīāti
the evil,

السَّيِّئَاتِ
N

N – genitive feminine plural noun

اسم مجرور

(42:25:10)
waya' lamu
and He knows

وَيَعْلَمُ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)
V – 3rd person masculine singular
imperfect verb

الواو عاطفة
فعل مضارع

(42:25:11)
mā
what

مَا
REL

REL – relative pronoun

اسم موصول

(42:25:12)
taf'alūna
you do.

تَفْعَلُونَ
PRON V

V – 2nd person masculine plural
imperfect verb
PRON – subject pronoun

فعل مضارع والواو ضمير متصل في
محل رفع فاعل

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AS SYURA AYAT 25

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ
مَا تَفْعَلُونَ (سورة الشورى آية ٢٥).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AS SYURA AYAT 25

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ
مَا تَفْعَلُونَ (سورة الشورى آية ٢٥).

[42:25] Basmeih

Dan Dia lah Tuhan yang menerima taubat dari hamba-hambaNya (yang bertaubat) serta memaafkan kejahatan-kejahatan (yang mereka lakukan); dan Ia mengetahui akan apa yang kamu semua kerjakan.

[42:25] Tafsir Jalalayn

(Dan Dialah yang menerima tobat dari hamba-hamba-Nya) dari sebagian di antara mereka (dan memaafkan kesalahan-kesalahan) yang para pelakunya telah bertobat daripadanya (dan mengetahui apa yang kalian kerjakan) dapat dibaca Taf'aluuna atau Yaf'aluuna; kalau dibaca Yaf'aluuna artinya, mengetahui apa yang mereka kerjakan.

[42:25] Quraish Shihab

Hanya Allah yang menerima pertobatan hamba-hamba-Nya yang taat, mengampuni--atas dasar kebaikan dan kasih sayang--semua dosa selain syirik, dan mengetahui semua perbuatan baik dan buruk yang kalian lakukan.

***** سورة الشورى آية ٢٦ *****

SURAH AS SYURA AYAT 26²

² وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ
عَذَابٌ شَدِيدٌ (سورة الشورى آية ٢٦).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (ويستجيب الذين آمنوا وعملوا
الصلحاحات ويزيدهم من فضله): الواو: عاطفة، ويستجيب: فعل مضارع مرفوع،

وفاعله مستتر تقديره يعود على الله تعالى، والذين: اسم موصول منصوب بنزع الخافض، أي: ويستجيب الله للذين آمنوا، أو: الاسم الموصول فاعل، أو مفعول به. وجملة (آمنوا) صلة الموصول لا محل لها من الإعراب. و(عملوا الصالحات): عطف على (آمنوا)، داخلة في حيز الصلة. و(يزيدهم): عطف أيضاً، و(من فضله): جار ومجرور متعلقان بـ(يزيدهم). و(الكافرون لهم عذاب شديد): الكافرون: مبتدأ، و(لهم): جار ومجرور متعلقان بمحذوف خبر مقدم، وعذاب: مبتدأ مؤخر، وشديد: نعت، وجملة (لهم عذاب شديد) خبر الكافرون.

إعراب القرآن للدعاس - (وَيَسْتَجِيبُ) الواو حرف عطف ومضارع (الَّذِينَ) فاعله والجملة معطوفة على ما قبلها (آمَنُوا) ماض وفاعله والجملة صلة (وَعَمِلُوا) معطوف على آمنوا (الصَّالِحَاتِ) مفعول به (وَيَزِيدُهُمْ) الواو حرف عطف ومضارع ومفعوله (مِنْ فَضْلِهِ) متعلقان بالفعل (وَالْكَافِرُونَ) الواو حرف استئناف ومبتدأ مرفوع بالواو (لَهُمْ) جار ومجرور خبر مقدم (عَذَابٌ) مبتدأ مؤخر (شَدِيدٌ) صفة والجملة الاسمية خبر الكافرون وجملة الكافرون مستأنفة.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف عطف، (يَسْتَجِيبُ) فعل مضارع من مزيد السداسي باب (اسْتَفْعَلَ)، من مادة (جوب)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (الَّذِينَ) اسم موصول، مذكر، جمع. (ءَامَنُوا) فعل ماض يزيد الرباعي باب (أَفْعَلَ)، من مادة (أمن)، غائب، مذكر، جمع. (وَأَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (وَ) حرف عطف، (عَمِلُوا) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (عمل)، غائب، مذكر، جمع. (وَأَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (آل)، (صَلَحَتْ) اسم فاعل الثلاثي مجرد، من مادة (صلح)، مؤنث، جمع، مجرور. (وَ) حرف عطف، (يَزِيدُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (زيد)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع، (هُمْ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (مِنْ) حرف جر. (فَضْلٍ) اسم، من مادة (فضل)، مذكر، مجرور، (هـ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (وَ) حرف عطف، (آل)، (كُفِرُوا) اسم فاعل الثلاثي مجرد، من مادة (كفر)، مذكر، جمع، مرفوع. (لَ) حرف جر، (هُمْ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (عَذَابٌ) اسم، من مادة (عذب)، مذكر، نكرة، مرفوع. (شَدِيدٌ) اسم، من مادة (شدد)، مذكر، مفرد، نكرة، مرفوع، نعت.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّنْ فَضْلِهِ ۗ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (سورة الشورى آية ٢٦).

Turutan 12 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 62,632 hingga 62,643.

626 وَيَسْتَجِيبُ اسْتِجَابَةُ الْعَبْدِ لِلَّهِ: قَبُولُ دَعْوَتِهِ وَالْإِيمَانُ بِهَا وَاتِّبَاعُهَا
32 بُ

626 الَّذِينَ اسْمُ مَوْصُولٌ لِّجَمَاعَةِ الذَّكُورِ
33

626 ءَامَنُوا أَقْرَبُوا بِوَحْدَانِيَّةِ اللَّهِ وَبِصِدْقِ رُسُلِهِ وَانْقَادُوا لِلَّهِ بِالطَّاعَةِ
34 وَلِلرَّسُولِ بِالِاتِّبَاعِ

626 وَعَمِلُوا وَفَعَلُوا
35

626 الصَّالِحَا الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ
36 ت

626 وَيَزِيدُهُمْ زِيَادَةُ الشَّيْءِ: نُمُوُّهُ فِي ذَاتِهِ أَوْ إِضَافَةُ شَيْءٍ إِلَيْهِ مِنْ جِنْسِهِ
37

626 مِّنْ مِنْ: حَرْفُ جَرٍّ لِلذَّلَالَةِ عَلَى أَخْذِ شَيْءٍ مِنْ شَيْءٍ بِمَعْنَى (بَعْضُ)
38

626 فَضْلِهِ فَضْلُ اللَّهِ: إِحْسَانُهُ
39

الم 626 وَالْكَافِرُوا الْكَافِرُونَ: الْمُنْكَرُونَ لَوْجُودِ اللَّهِ
زيد 40 نَ

الم 626 لَهُمْ اللام: حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ الْإِسْتِحْقَاقَ
زيد 41

الم 626 عَذَابٌ عِقَابٌ وَتَنْكِيلٌ
زيد 42

الم 626 شَدِيدٌ أَلِيمٌ شَدِيدِ الْإِجَاعِ
زيد 43

نهاية آية رقم {26}

(42:26:1)

wayastajibu
And He answers

وَيَسْتَجِيبُ
V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)
V – 3rd person masculine singular
(form X) imperfect verb

الواو عاطفة
فعل مضارع

(42:26:2)
alladhīna
those who

الَّذِينَ
REL

REL – masculine plural relative
pronoun

اسم موصول

(42:26:3)
āmanū
believe

ءَامَنُوا
PRON V

V – 3rd person masculine plural
(form IV) perfect verb
PRON – subject pronoun

فعل ماض والواو ضمير متصل في
محل رفع فاعل

(42:26:4)
wa`amilū
and do

وَعَمِلُوا
PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa* (and)
V – 3rd person masculine plural perfect verb
PRON – subject pronoun

الواو عاطفة

فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل

(42:26:5)
l-ṣāliḥāti
righteous deeds

الصَّالِحَاتِ
N

N – genitive feminine plural active participle

اسم مجرور

(42:26:6)
wayazīduhum
and increases (for) them

وَيَزِيدُهُمْ
PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa* (and)
V – 3rd person masculine singular imperfect verb
PRON – 3rd person masculine plural object pronoun

الواو عاطفة

فعل مضارع و«هم» ضمير متصل في محل نصب مفعول به

(42:26:7)
min
from

مِّنْ
P

P – preposition

حرف جر

(42:26:8)
faḍlihi
His Bounty.

فَضْلِهِ
PRON N

N – genitive masculine noun
PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun

اسم مجرور والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(42:26:9)
wal-kāfirūna
And the disbelievers -

وَالْكَافِرُونَ
N CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa* (and)
N – nominative masculine plural active participle

الواو عاطفة

اسم مرفوع

(42:26:10)
lahum
for them

لَهُمْ
PRON P

P – prefixed preposition *lām*
PRON – 3rd person masculine plural
personal pronoun

جار ومجرور

(42:26:11)
'adhābun
(will be) a punishment

عَذَابُ
N

N – nominative masculine indefinite
noun

اسم مرفوع

(42:26:12)
shadīdun
severe.

شَدِيدُ
ADJ

ADJ – nominative masculine singular
indefinite adjective

صفة مرفوعة

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AS SYURA AYAT 26

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّنْ فَضْلِهِ ۗ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (سورة الشورى آية ٢٦).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AS SYURA AYAT 26

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّنْ فَضْلِهِ ۗ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (سورة الشورى آية ٢٦).

[42:26] Basmeih

Dan Ia memperkenankan doa permohonan orang-orang yang beriman serta beramal soleh, dan Ia menambahi mereka dari limpah kurniaNya (selain dari yang mereka pohonkan). Dan (sebaliknya) orang-orang yang kafir, disediakan bagi mereka azab seksa yang seberat-beratnya.

[42:26] Tafsir Jalalayn

(Dan Dia memperkenankan doa orang-orang yang beriman serta mengerjakan amal yang saleh) maksudnya, Dia mengabulkan apa yang mereka minta (dan menambah kepada mereka) maksudnya, Allah menambah kepada mereka (dari karunia-Nya. Dan orang-orang yang kafir bagi mereka azab yang sangat keras.)

[42:26] Quraish Shihab

Allah, kemudian, memenuhi permohonan orang-orang Mukmin dan berbuat baik, lalu menambahnya melebihi apa yang mereka mohon. Sedangkan orang-orang kafir akan mendapatkan azab yang sangat kejam dan menyakitkan.

[42:26] Bahasa Indonesia

dan Dia memperkenankan (doa) orang-orang yang beriman serta mengerjakan amal yang saleh dan menambah (pahala) kepada mereka dari karunia-Nya. Dan orang-orang yang kafir bagi mereka azab yang sangat keras.

***** سورة الشورى آية ٢٧ *****

SURAH AS SYURA AYAT 27³

3 ﴿وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ﴾ (سورة الشورى آية ٢٧).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (ولو بسط الله الرزق لعباده): كلام مستأنف لا محل له من الإعراب، ولو: شرطية، وجملة (بسط الله الرزق) فعل وفاعل ومفعول به، و(لعباده): جار ومجرور متعلقان بـ(بسط)، واللام واقعة في جواب لو. (لبغوا في الأرض): اللام: واقعة في جواب الشرط، وبغوا: فعل ماضٍ وفاعل، و(في الأرض): جار ومجرور متعلقان بـ(لبغوا)، وجملة (لبغوا في الأرض) لا محل لها من الإعراب، لأنها جواب شرط غير جازم. (ولكن ينزل بقدر ما يشاء): الواو: حالية، ولكن: حرف استدراك، وينزل: فعل مضارع

مرفوع، وفاعله مستتر تقديره هو، وبقدر: جار ومجرور متعلقان بمحذوف حال، وما: مفعول به، وجملة (يَشَاءُ) صلة الموصول لا محل لها من الإعراب. (إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ): إن: حرف ناسخ، والهاء: اسم إن، و(بِعِبَادِهِ): جار ومجرور متعلقان بـ(خَبِيرٌ)، وخبير بصير: خبران لإن.

إعراب القرآن للدعاس - (وَلَوْ) الواو حرف استئناف ولو شرطية غير جازمة (بَسَطَ اللَّهُ) ماض وفاعله (الرَّزْقُ) مفعول به والجملة الفعلية ابتدائية (لِعِبَادِهِ) متعلقان بالفعل (أَلْبَعُوا) اللام واقعة في جواب الشرط وماض وفاعله (فِي الْأَرْضِ) متعلقان بالفعل والجملة جواب شرط غير جازم (وَلَكِنْ) الواو حرف عطف ولكن حرف استدراك (يُنْزَلُ) مضارع فاعله مستتر (بِقَدَرٍ) متعلقان بالفعل (مَا) مفعول به والجملة معطوفة على ما قبلها (يَشَاءُ) مضارع فاعله مستتر والجملة صلة ما (إِنَّهُ) إن واسمها (بِعِبَادِهِ) متعلقان بخبير (خَبِيرٌ) خبر أول (بَصِيرٌ) خبر ثان والجملة الاسمية تعليلية.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف عطف، (لَوْ) شرطية. (بَسَطَ) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (بسط)، غائب، مذكر، مفرد. (اللَّهُ) علم، من مادة (أله). (الرَّزْقُ) اسم، من مادة (رزق)، مذكر، منصوب. (لِ) حرف جر، (عِبَادِ) اسم، من مادة (عبد)، مذكر، جمع، مجرور، (هـ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (لِ) لام التوكيد، (بَعَّ) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (بغى)، غائب، مذكر، جمع، (وَأَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (فِي) حرف جر. (أَلْ)، (أَرْضِ) اسم، من مادة (أرض)، مؤنث، مجرور. (وَ) حرف عطف، (لَكِنْ) حرف استدراك. (يُنْزَلُ) فعل مضارع من مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)، من مادة (نزل)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (بِ) حرف جر، (قَدَرٍ) اسم، من مادة (قدر)، مذكر، نكرة، مجرور. (مَا) اسم موصول. (يَشَاءُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (شيأ)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (إِنَّ) حرف نصب، (هـ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (بِ) حرف جر، (عِبَادِ) اسم، من مادة (عبد)، مذكر، جمع، مجرور، (هـ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (خَبِيرٌ) اسم، من مادة (خبر)، مذكر، مفرد، نكرة، مرفوع، نعت. (بَصِيرٌ) اسم، من مادة (بصر)، مذكر، مفرد، نكرة، مرفوع، نعت.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

﴿ ۞ ﴾ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنْزِلُ بِقَدَرِ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ (سورة الشورى آية ٢٧).

Turutan 17 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 62,644 hingga 62,660.

الم زيد	626 وَلَوْ 44	لَوْ: أداة شرطٍ للزَّمنِ الماضي وهي امتِناعِيَّةٌ
------------	------------------	---

الم زيد	626 بَسَطَ 45	بَسَطَ اللهُ الرزق: وسَّعه وكَثَّره
------------	------------------	-------------------------------------

الم زيد	626 اللَّهُ 46	اسْمٌ لِلذَّاتِ الْعَلِيَّةِ الْمُتَفَرِّدَةِ بِالْأُلُوْهِيَّةِ الْوَاجِبَةِ الْوُجُودِ الْمَعْبُودَةِ بِحَقٍّ، وَهُوَ لَفْظُ الْجَلَالَةِ الْجَامِعُ لِمَعَانِي صِفَاتِ اللَّهِ الْكَامِلَةِ
------------	-------------------	--

الم زيد	626 الرِّزْقُ 47	مَا يُعْطِيهِ اللَّهُ لِعِبَادِهِ، أَوْ يُخْرِجُهُ لَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ
------------	---------------------	--

الم زيد	626 لِعِبَادِهِ 48	لِخَلْقِهِ
------------	-----------------------	------------

الم زيد	626 لَبَغَوْا 49	الْبَغْي: مجاوزة الحد والتسلط والظلم
------------	---------------------	--------------------------------------

الم زيد	626 فِي 50	حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ مَعْنَى الظَّرْفِيَّةِ الْحَقِيقِيَّةِ الْمَكَانِيَّةِ
------------	---------------	---

الم زيد	626 الْأَرْضِ 51	الْكَوْكَبُ الْمَعْرُوفُ الَّذِي نَعِيشُ عَلَى سَطْحِهِ، أَوْ جُزْءٌ مِنْهُ
------------	---------------------	---

الم زيد	626 وَلَكِنْ 52	لَكِنْ: حَرْفُ ابْتِدَاءٍ غَيْرُ عَامِلٍ يُفِيدُ الِاسْتِدْرَاكَ وَالتَّوَكِيدَ
الم زيد	626 يُنْزَلُ 53	تَنْزِيلُ الشَّيْءِ: جَلْبُهُ مِنْ عُلُوٍّ
الم زيد	626 بِقَدَرٍ 54	بِمِقْدَارٍ
الم زيد	626 مَا 55	يُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ مَوْصُولَةً أَوْ مَوْصُوفَةً
الم زيد	626 يَشَاءُ 56	يُرِيدُ
الم زيد	626 إِنَّهُ 57	إِنَّ: حَرْفُ تَوْكِيدٍ وَنَصْبٍ يُفِيدُ تَأْكِيدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ
الم زيد	626 بِعِبَادِهِ 58	بِخَلْقِهِ
الم زيد	626 خَبِيرٌ 59	صِفَةُ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، وَالْخَبِيرُ: هُوَ الْمُطَّلِعُ عَلَى حَقِيقَةِ الْأَشْيَاءِ فَلَا تَخْفَى عَلَى اللَّهِ خَافِيَةٌ وَهُوَ عَالِمٌ بِالْكُلِّيَّاتِ وَالْجُزْئِيَّاتِ وَمَنْ أَنْكَرَ ذَلِكَ كَفَرَ
الم زيد	626 بَصِيرٌ 60	صِفَةُ اللَّهِ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، أَيُّ أَنَّهُ تَعَالَى يَرَى الْمَرِئِيَّاتِ بِلا كَيْفٍ وَلَا آلَةٍ وَلَا جَارِحَةٍ

نهاية آية رقم {27}

(42:27:1)

walaw
And if

وَلَوْ
COND CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)
COND – conditional particle

الواو عاطفة
حرف شرط

(42:27:2)
basata
Allah extends

بَسَطَ
V

V – 3rd person masculine singular
perfect verb

فعل ماض

(42:27:3)
l-lahu
Allah extends

اللَّهُ
PN

PN – nominative proper noun →
Allah

لفظ الجلالة مرفوع

(42:27:4)
l-riz'qa
the provision

الرِّزْقَ
N

N – accusative masculine noun

اسم منصوب

(42:27:5)
li'ibādihi
for His slaves,

لِعِبَادِهِ
PRON N P

P – prefixed preposition *lām*
N – genitive masculine plural noun
PRON – 3rd person masculine
singular possessive pronoun

جار ومجرور والهاء ضمير متصل
في محل جر بالاضافة

(42:27:6)
labaghaw
surely they would rebel

لَبَغَوْا
PRON V EMPH

EMPH – emphatic prefix *lām*
V – 3rd person masculine plural
perfect verb
PRON – subject pronoun

اللام التوكيد

فعل ماض والواو ضمير متصل في
محل رفع فاعل

(42:27:7)
fi
in

فِي
P

P – preposition

حرف جر

(42:27:8) l-ardī the earth;	الْأَرْضِ N	N – genitive feminine noun → Earth اسم مجرور
(42:27:9) walākin but	وَلَكِنْ AMD CONJ	CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) AMD – amendment particle الواو عاطفة حرف استدراك
(42:27:10) yunazzilu He sends down	يُنَزِّلُ V	V – 3rd person masculine singular (form II) imperfect verb فعل مضارع
(42:27:11) biqadarin in (due) measure	بِقَدَرٍ N P	P – prefixed preposition <i>bi</i> N – genitive masculine indefinite noun جار ومجرور
(42:27:12) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(42:27:13) yashāu He wills.	يَشَاءُ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(42:27:14) innahu Indeed, He	إِنَّهُ PRON ACC	ACC – accusative particle PRON – 3rd person masculine singular object pronoun حرف نصب والهاء ضمير متصل في محل نصب اسم «ان»

(42:27:15)
bi'ibādihī
of His slaves

بِعِبَادِهِ
PRON N P

P – prefixed preposition *bi*
N – genitive masculine plural noun
PRON – 3rd person masculine
singular possessive pronoun

جار ومجرور والهاء ضمير متصل
في محل جر بالاضافة

(42:27:16)
khabīrun
(is) All-Aware,

خَبِيرٌ
ADJ

ADJ – nominative masculine
singular indefinite adjective

صفة مرفوعة

(42:27:17)
baṣīrun
All-Seer.

بَصِيرٌ
ADJ

ADJ – nominative masculine
singular indefinite adjective

صفة مرفوعة

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AS SYURA AYAT 27

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ
يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ (سورة الشورى
آية ٢٧).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AS SYURA AYAT 27

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ
يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ (سورة الشورى
آية ٢٧).

[42:27] Basmeh

Dan kalaulah Allah memewahkan rezeki bagi setiap hambaNya, nescaya mereka akan melampaui batas di bumi (dengan perbuatan-perbuatan liar durjana); akan tetapi Allah menurunkan (rezekiNya itu) menurut kadar

yang tertentu sebagaimana yang dikehendakiNya. Sesungguhnya Ia Mengetahui dengan mendalam akan segala keadaan hambaNya, lagi Melihat dengan nyata.

[42:27] Tafsir Jalalayn

(Dan jika Allah melapangkan rezeki kepada hamba-hamba-Nya) semuanya (tentulah mereka akan melampaui batas) semuanya akan melampaui batas; tentulah mereka akan berlaku sewenang-wenang (di muka bumi, tetapi Allah menurunkan) dapat dibaca Yunazzilu atau Yunzilu, yakni menurunkan rezeki-Nya (apa yang dikehendaki-Nya dengan ukuran) maka Dia melapangkan rezeki itu kepada sebagian hamba-hamba-Nya, sedangkan yang lainnya tidak; dan timbulnya sikap melampaui batas ini dari melimpahnya rezeki. (Sesungguhnya Dia Maha Mengetahui keadaan hamba-hamba-Nya lagi Maha Melihat.)

[42:27] Quraish Shihab

Kalau saja Allah meluaskan rezeki semua hamba-Nya, sebagaimana mereka harapkan, niscaya mereka akan menjadi sewenang-wenang dan berbuat zalim di bumi. Tetapi Allah meluaskan dan menyempitkan rezeki siapa saja yang Dia kehendaki sesuai dengan kebijaksanaan-Nya. Allah benar-benar mengetahui urusan semua hamba-Nya, baik yang tersembunyi maupun yang tampak. Kemudian, dengan kebijaksanaan-Nya pula, Dia menentukan segala sesuatu yang bisa membawa kebaikan kepada urusan-urusan mereka itu.

[42:27] Bahasa Indonesia

Dan jikalau Allah melapangkan rezeki kepada hamba-hamba-Nya tentulah mereka akan melampaui

batas di muka bumi, tetapi Allah menurunkan apa yang dikehendaki-Nya dengan ukuran. Sesungguhnya Dia Maha Mengetahui (keadaan) hamba-hamba-Nya lagi Maha Melihat.

*** سورة الشورى آية ٢٨ ***

SURAH AS SYURA AYAT 28⁴

4 أم.

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وهو الذي ينزل الغيث من بعد ما قنطوا وينشر رحمته): الواو: عاطفة، وهو: مبتدأ، والذي: خبره، وجملة (ينزل الغيث) صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، و(من بعد): جار ومجرور متعلقان بمحذوف حال، وما: مصدرية، وهي مع مدخولها في تأويل مصدر مجرور بالإضافة إلى الظرف، أي من بعد قنوطهم، و(ينشر رحمته): عطف على ينزل الغيث. (وهو الولي الحميد): هو: مبتدأ، والولي الحميد: خبراه.

إعراب القرآن للدعاس - (وَهُوَ) الواو حرف استئناف ومبتدأ (الَّذِي) خبر (يُنْزِلُ الْغَيْثَ) مضارع ومفعوله والفاعل مستتر والجملة صلة الذي وجملة هو مستأنفة (مِنْ بَعْدٍ) متعلقان بالفعل (مَا) مصدرية (قَنَطُوا) ماض وفاعله والمصدر المؤول من ما والفعل في محل جر بالإضافة (وَيَنْشُرُ) معطوف على ينزل (رَحْمَتُهُ) مفعول به (وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ) الواو حرف عطف ومبتدأ وخبران والجملة الاسمية معطوفة على ما قبلها.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف عطف، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (الَّذِي) اسم موصول، مذكر، مفرد. (يُنْزِلُ) فعل مضارع من مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)، من مادة (نزل)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (أَلْ)، (غَيْثَ) اسم، من مادة (غيث)، مذكر، منصوب. (مِنْ) حرف جر. (بَعْدٍ) اسم، من مادة (بعد)، مجرور. (مَا) اسم موصول. (قَنَطُ) فعل ماض ثلاثي مجرد، من مادة (قنط)، غائب، مذكر، جمع. (وَ) ضمير، غائب، مذكر، جمع. (وَ) حرف عطف، (يَنْشُرُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (نشر)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع. (رَحِمَتْ) اسم، من مادة (رحم)، مؤنث، منصوب، (هُ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (وَ) حرف عطف، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (وَلِيُّ) اسم، من مادة (ولي)، مذكر، مرفوع. (أَلْ)، (حَمِيدُ) اسم، من مادة (حمد)، مذكر، مفرد، مرفوع، نعت.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

الَّذِي يُنَزِّلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ
الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ (سورة الشورى آية ٢٨).

Turutan 13 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 62,661 hingga 62,673.

الم زي	626 وَهُوَ 61 هُوَ: ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ
-----------	---

الم زي	626 الَّذِي 62 اسْمٌ مَوْصُولٌ لِلْمُفْرَدِ الْمَذْكُورِ
-----------	---

الم زي	626 يُنَزِّلُ 63 تَنْزِيلُ الشَّيْءِ: جَلْبُهُ مِنْ عَلْوٍ
-----------	---

الم زي	626 الْغَيْثَ 64 الْمَطَرُ
-----------	-------------------------------

الم زي	626 مِنْ 65 حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ مَعْنَى ابْتِدَاءِ الْغَايَةِ
-----------	---

الم زي	626 بَعْدَ 66 ظَرْفٌ مُبْتَدَأٌ يُفْهَمُ مَعْنَاهُ بِالإِضَافَةِ لِمَا بَعْدَهُ وَهُوَ نَقِيضُ قَبْلَ
-----------	--

الم زي	626 مَا 67 حَرْفٌ مَصْدَرِيٌّ يُؤَوَّلُ مَعَ مَا بَعْدَهُ بِمَصْدَرٍ
-----------	---

الم زي	626 قَنَطُوا 68 يَنْسَوُا
-----------	------------------------------

الم زي	626 وَيَنْشُرُ 69 يَبْسُطُ وَيُعَمِّمُ
-----------	---

الم 626 رَحْمَتُهُ الْمَطَرُ الَّذِي تَحْيَا بِهِ الْبِلَادُ وَالْعِبَادُ
زيد 70

الم 626 وَهُوَ هُوَ: ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ
زيد 71

الم 626 الْوَلِيُّ هُوَ الْنَاصِرُ يَنْصُرُ عِبَادَهُ الْمُؤْمِنِينَ وَأَتْبَاعَهُمْ هُمُ الْمَنْصُورُونَ
زيد 72 فِي الْمَعْنَى لِأَنِّ عَاقِبَتَهُمْ حَمِيدَةٌ، وَالْوَلِيُّ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ الْحُسْنَى

الم 626 الْحَمِيدُ هُوَ الْمُسْتَحِقُّ لِلْحَمْدِ وَالْتِنَاءِ وَالْمَدْحِ، وَالْحَمِيدُ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ
زيد 73 الْحُسْنَى

نهاية آية رقم {28}

(42:28:1)

wahuwa
And He

وَهُوَ
PRON CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)
PRON – 3rd person masculine
singular personal pronoun

الواو عاطفة

ضمير منفصل

(42:28:2)
alladhī
(is) the One Who

الَّذِي
REL

REL – masculine singular relative
pronoun

اسم موصول

(42:28:3)
yunazzilu
sends down

يُنْزِلُ
V

V – 3rd person masculine singular
(form II) imperfect verb

فعل مضارع

(42:28:4)
l-ghaytha
the rain

الْغَيْثُ
N

N – accusative masculine noun →
Rain

اسم منصوب

(42:28:5) min after	مِنْ P	P – preposition حرف جر
(42:28:6) ba'di after	بَعْدِ N	N – genitive noun اسم مجرور
(42:28:7) mā [what]	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(42:28:8) qanaṭū they have despaired,	قَنَطُوا PRON V	V – 3rd person masculine plural perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(42:28:9) wayanshuru and spreads	وَيَنْشُرُ V CONJ	CONJ – prefixed conjunction wa (and) V – 3rd person masculine singular imperfect verb الواو عاطفة فعل مضارع
(42:28:10) rahmatahu His mercy.	رَحْمَتَهُ PRON N	N – accusative feminine noun PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun اسم منصوب والهاء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(42:28:11) wahuwa And He	وَهُوَ PRON CONJ	CONJ – prefixed conjunction wa (and) PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun الواو عاطفة ضمير منفصل
(42:28:12) l-waliyu (is) the Protector,	الْوَلِيُّ N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع

(42:28:13)
I-hamidu
the Praiseworthy.



الْحَمِيدُ
ADJ

ADJ – nominative masculine
singular adjective

صفة مرفوعة

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AS SYURA AYAT 28

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ
أُولَى الْحَمِيدِ (سورة الشورى آية ٢٨).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AS SYURA AYAT 28

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ وَهُوَ أُولَى
الْحَمِيدِ (سورة الشورى آية ٢٨).

[42:28] Basmeih

Dan Dia lah yang menurunkan hujan setelah mereka berputus asa, dan Ia pula menyebarkan rahmatNya merata-rata. Dan (ingatlah) Dia lah pengawal (yang melimpahkan ihsanNya), lagi Yang Maha Terpuji.

[42:28] Tafsir Jalalayn

(Dan Dialah Yang menurunkan hujan) yakni air hujan (sesudah mereka berputus asa) putus harapan dari turunnya hujan (dan menyebarkan rahmat-Nya) maksudnya, menyebarkan hujan yang diturunkan-Nya. (Dan Dialah Yang Maha Pelindung) yang berbuat baik kepada orang-orang Mukmin (lagi Maha Terpuji) di kalangan orang-orang beriman.

[42:28] Quraish Shihab

Allah sematalah yang menurunkan air hujan yang

dapat menyelamatkan mereka dari rasa putus asa akibat kekeringan dan tanah yang tandus, sebagai perwujudan kasih sayang kepada hamba-Nya. Manfaat air hujan itu Dia bagi-bagikan kepada tumbuh-tumbuhan, buah-buahan, hewan, dataran rendah dan pegunungan. Hanya Dia yang mengatur urusan hamba-hamba-Nya. Dia Maha Terpuji karena pemberian nikmat dan semua perbuatan-Nya.

[42:28] Bahasa Indonesia

Dan Dialah Yang menurunkan hujan sesudah mereka berputus asa dan menyebarkan rahmat-Nya. Dan Dialah Yang Maha Pelindung lagi Maha Terpuji.

TAFSIR SURAH AS SYURA AYAT 25-28 SECARA LEBIH TERPERINCI

☰ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah As Syura Ay...

*** تفسیر سورة الشوری آية ٢٥ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ (سورة الشوری آية ٢٥).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agung ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

*** تفسیر سورة الشوری آية ٢٦ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُم مِّن فَضْلِهِ ؕ وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ (سورة الشوری آية ٢٦).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

***** تفسیر سورة الشوری آية ٢٧ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ (سورة الشوری آية ٢٧).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

***** تفسیر سورة الشوری آية ٢٨ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

Allah Swt. menyebutkan karunia yang telah Dia berikan kepada hamba-hamba-Nya, bahwa Dia menerima tobat mereka jika mereka bertobat kepada-Nya dan kembali taat kepada-Nya. Sesungguhnya termasuk kemurahan dan sifat penyantun-Nya adalah Dia memaaf, menutupi, dan mengampuni dosa-dosa hamba-hamba-Nya (yang bertobat kepada-Nya). Semakna dengan apa yang disebutkan oleh firman-Nya:

{وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا}

Dan barang siapa yang mengerjakan kejahatan dan menganiaya dirinya, kemudian ia memohon ampun kepada Allah,, niscaya ia mendapati Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang. (An-Nisa: 110)

Di dalam kitab Sahih Muslim disebutkan, telah menceritakan kepada kami Muhammad ibnus Sabbah dan Zuhair ibnu Harb. Keduanya mengatakan, telah menceritakan kepada kami Umar ibnu Yunus, telah menceritakan kepada kami Ikrimah ibnu Ammar, telah menceritakan kepada kami Ishaq ibnu Abu Talhah, telah menceritakan kepadaku Anas. ibnu Malik yang mengatakan bahwa Rasulullah Saw. pernah bersabda:

"لَئِنْ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ حِينَ يَتُوبُ إِلَيْهِ، مِنْ أَحَدِكُمْ كَانَ رَاحِلَتُهُ بِأَرْضٍ فَلَاةٍ فَأَنْفَلَتْ مِنْهُ، وَعَلَيْهَا طَعَامُهُ وَشَرَابُهُ، فَأَيَسَ مِنْهَا، فَأَتَى شَجَرَةً فَاضْطَجَعَ فِي ظِلِّهَا، قَدْ أَيْسَ مِنْ رَاحِلَتِهِ، فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذَا هُوَ بِهَا قَائِمَةً عِنْدَهُ، فَأَخَذَ بِخِطَامِهَا "ثُمَّ قَالَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَبْدِي وَأَنَا رَبُّكَ -أَخْطَأَ مِنْ شِدَّةِ الْفَرَحِ"

Sungguh Allah lebih gembira dengan tobatnya seseorang hamba saat si hamba bertobat kepada-Nya daripada seseorang di antara kamu yang unta kendaraannya berada di padang pasir, lalu unta kendaraannya itu kabur darinya, sedangkan pada kendaraannya terdapat makanan dan minumannya. Dia putus asa untuk dapat menangkap unta kendaraannya itu. Akhirnya ia mendatangi sebuah pohon dan membaringkan dirinya di bawah naungannya, karena tidak punya harapan lagi untuk dapat menangkap untanya. Ketika ia sedang dalam keadaan istirahat, tiba-tiba unta kendaraannya ia jumpai sedang berdiri di sisinya, lalu ia pegang tali kendalinya. Kemudian ia mengatakan karena kegembiraan yang sangat, "Ya

Allah, Engkau adalah abdiku dan aku adalah tuan-Mu —dia keliru dalam berbicara karena kegembiraan yang sangat—.”

Di dalam kitab sahih telah disebutkan pula melalui riwayat Abdullah ibnu Mas'ud r.a. hal yang semisal.

Abdur Razzaq telah meriwayatkan dari Ma'mar, dari Az-Zuhri sehubungan dengan firman Allah Swt.: Dan Dialah yang menerima tobat dari hamba-hamba-Nya. (Asy-Syura: 25) Sesungguhnya Abu Hurairah r.a. telah mengatakan bahwa Rasulullah Saw. pernah bersabda:

لَلَّهِ أَشَدُّ فَرَحًا بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ يَجِدُ ضَالَّتَهُ فِي الْمَكَانِ الَّذِي يَخَافُ أَنْ "يَقْتُلَهُ الْعَطَشُ فِيهِ"

Sungguh Allah lebih gembira dengan tob

Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir, [04.04.19 23:35]

atnya seorang hamba ketimbang seseorang dari kamu yang menjumpai barangnya di tempat yang dikhawatirkan dia akan mati padanya karena kehausan.

Hammam ibnul Haris telah mengatakan bahwa sahabat Abdullah ibnu Mas'ud pernah ditanya tentang seorang lelaki yang berbuat mesum dengan seorang wanita, lalu ia mengawininya. Maka Ibnu Mas'ud r.a. menjawab, "Tidak mengapa." kemudian membaca firman-Nya: Dan Dialah yang menerima tobat dari hamba-hamba-Nya. (Asy-Syura: 25), hingga akhir ayat.

Ibnu Jarir dan Ibnu Abu Hatim telah meriwayatkan hal yang semisal melalui hadis Syuraih Al-Qadi, dari Ibrahim ibnu Muhajir, dari Ibrahim An-Nakha'i, dari Hammam, lalu disebutkan hal yang semisal.

Firman Allah Swt.:

{وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ}

dan memaafkan kesalahan-kesalahan. (Asy-Syura: 25)

Yakni menerima tobat di masa mendatang dan memaafkan kesalahan-kesalahan di masa lampau.

{وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ}

dan mengetahui apa yang kamu kerjakan. (Asy-Syura: 25)

Dia mengetahui semua apa yang kalian kerjakan dan yang kalian katakan. Tetapi sekalipun demikian, Dia menerima tobat orang yang mau bertobat kepada-Nya.

Firman Allah Swt.:

{وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ}

dan Dia memperkenankan (doa) orang-orang yang beriman serta mengerjakan amal yang saleh. (Asy-Syura: 26)

As-Saddi mengatakan bahwa makna yang dimaksud ialah Allah menerima doa mereka.

Hal yang sama dikatakan oleh Ibnu Jarir, yakni maknanya ialah Allah Swt. memperkenankan doa mereka, baik untuk diri mereka sendiri, untuk teman-teman mereka, ataupun saudara-saudara mereka.

Ibnu Jarir meriwayatkan pendapat ini dari sebagian ahli Nahwu yang menjadikannya semakna dengan firman-Nya:

{فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ}

Maka Tuhan mereka memperkenankan permohonannya. (Ali-Imran: 195)

kemudian Ibnu Jarir dan juga Ibnu Abu Hatim

meriwayatkan melalui hadis Al-A'masy, dari Syaqiq ibnu Salamah, dari Salamah ibnu Sabrah yang mengatakan bahwa Mu'az r.a. berkhotbah kepada kami di negeri Syam; antara lain ia mengatakan, "Kalian adalah orang-orang mukmin dan kalian adalah ahli surga. Demi Allah, sesungguhnya aku benar-benar berharap semoga Allah Swt. memasukkan ke dalam surga orang-orang yang kalian caci maki dari kalangan bangsa Persia dan bangsa Romawi." Demikian itu karena bilamana seseorang dari kamu beramal karena Allah, yakni seseorang dari mereka mengerjakan suatu amal kebaikan, maka saudaranya mengatakan, "Engkau telah berbuat baik, semoga Allah merahmatimu. Engkau telah berbuat baik, semoga Allah memberkatimu." Kemudian Mu'az r.a. membaca firman-Nya: dan Dia memperkenankan (doa) orang-orang yang beriman serta mengerjakan amal yang saleh dan menambah (pahala) kepada mereka dari karunia-Nya. (Asy-Syura: 26)

Ibnu Jarir telah meriwayatkan dari sebagian ahli bahasa Arab yang menganggap firman-Nya:

{الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ}

yang mendengarkan perkataan. (Az-Zumar: 18)

Yakni mereka adalah orang-orang yang memperkenankan perkara yang hak dan mengikutinya. Semakna dengan firman-Nya:

{إِنَّمَا يَسْتَجِيبُ الَّذِينَ يَسْمَعُونَ وَالْمَوْتَى يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ}

Hanya orang-orang yang mendengar sajalah yang mematuhi (seruan Allah), dan orang-orang yang mati (hatinya) akan dibangkitkan oleh Allah. (Al-An'am: 36)

Akan tetapi, makna yang terdapat pada pendapat

yang pertama lebih jelas, karena dalam firman berikutnya disebutkan:

{وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ}

dan menambah (pahala) kepada mereka dari karunia-Nya. (Asy-Syura: 26)

Yaitu memperkenankan doa mereka lebih dari yang mereka minta.

Karena itulah Ibnu Abu Hatim mengatakan, telah menceritakan kepada kami Ali ibnul Husain, telah menceritakan kepada kami Muhammad ibnul Musaffa, telah menceritakan kepada kami Baqiyyah, telah menceritakan kepada kami Ismail ibnu Abdullah Al-Kindi, telah menceritakan kepada kami Al-A'masy, dari Syaqiq, dari Abdullah r.a. yang mengatakan bahwa Rasulullah Saw. bersabda sehubungan dengan makna firman-Nya: dan menambah (pahala) kepada mereka dari karunia-Nya. (Asy-Syura: 26)

Bahwa Rasulullah Saw. pernah bersabda:

الشَّفَاعَةُ لِمَنْ وَجَبَتْ لَهُ النَّارُ، مِمَّنْ صَنَعَ إِ

Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir, [04.04.19 23:35]

"لَيْهِمْ مَعْرُوفًا فِي الدُّنْيَا"

Syafaat itu diberikan kepada orang yang telah ditetapkan baginya neraka dari kalangan orang yang pernah berbuat kebajikan kepada mereka (orang-orang yang beriman dan beramal saleh) ketika di dunia.

Qatadah telah meriwayatkan dari Ibrahim An-Nakha'i sehubungan dengan makna firman Allah Swt: dan Dia memperkenankan (doa) orang-orang yang beriman serta mengerjakan amal yang saleh. (Asy-Syura: 26) Yakni dapat memberikan syafaat

kepada saudara-saudara mereka. dan menambah (pahala) kepada mereka dari karunia-Nya. (Asy-Syura: 26) dan mereka dapat memberikan syafaat kepada teman-teman dari saudara-saudara mereka.

Firman Allah Swt.:

{وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيدٌ}

Dan orang-orang yang kafir bagi mereka azab yang sangat keras. (Asy-Syura: 26)

Setelah menyebutkan perihal orang-orang mukmin dan pahala yang mereka terima, lalu Allah Swt. menyebutkan perihal orang-orang kafir dan azab yang keras, menyakitkan, lagi pedih yang akan diterima oleh mereka di sisi-Nya kelak di hari kiamat saat mereka dikembalikan kepada-Nya dan menjalani hisab.

Firman Allah Swt.:

{وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ}

Dan jikalau Allah melapangkan rezeki kepada hamba-hamba-Nya, tentulah mereka akan melampaui batas di muka bumi. (Asy-Syura: 27)

Yakni seandainya Allah memberi mereka lebih dari apa yang diperlukan oleh mereka berupa rezeki, niscaya hal itu akan mendorong mereka untuk bersikap melampaui batas dan berlaku sewenang-wenang; sebagian dari mereka akan berlaku demikian terhadap sebagian yang lainnya dengan penuh keangkuhan dan kejahatan.

Qatadah telah mengatakan bahwa ada orang yang mengatakan bahwa sebaik-baik penghidupan ialah yang tidak melalaikan dirimu dan tidak pula membuatmu

berlaku sewenang-wenang. Lalu Qatadah menyebutkan sebuah hadis yang mengatakan:

"إِنَّمَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مَا يُخْرِجُ اللَّهُ مِنْ زَهْرَةِ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا"

Sesungguhnya yang aku khawatirkan terhadap kalian ialah apa yang akan dikeluarkan oleh Allah untuk kalian berupa bunga kehidupan dunia.

Dan pertanyaan seseorang yang mengatakan, "Apakah kebaikan (harta) itu dapat mendatangkan keburukan?", hingga akhir hadis.

Firman Allah Swt':

{وَلَكِنْ يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَا يَشَاءُ إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ}

tetapi Allah menurunkan apa yang dikehendaki-Nya dengan ukuran. Sesungguhnya Dia Maha Mengetahui (keadaan) hamba-hamba-Nya lagi Maha Melihat. (Asy-Syura: 27)

Yakni tetapi Allah memberi mereka sebagian dari rezeki yang dikehendaki-Nya untuk kebaikan mereka sendiri, Dia Maha Mengetahui tentang hal tersebut. Untuk itu Dia menjadikan kaya orang yang berhak menjadi kaya, dan menjadikan fakir orang yang berhak menjadi fakir, sebagaimana yang disebutkan di dalam sebuah hadis yang diriwayatkan oleh Nabi Saw. dari Tuhannya (hadis Qudsi), yaitu:

"إِنَّ مِنْ عِبَادِي لَمَنْ لَا يُصْلِحُهُ إِلَّا الْغِنَى، وَلَوْ أَفْقَرْتُهُ لَأَفْسَدْتُ عَلَيْهِ دِينَهُ،
وَأَنَّ مِنْ عِبَادِي لَمَنْ لَا يُصْلِحُهُ إِلَّا الْفَقْرُ، وَلَوْ أَغْنَيْتُهُ لَأَفْسَدْتُ عَلَيْهِ دِينَهُ"

Sesungguhnya di antara hamba-hamba-Ku terdapat orang yang tidak baik baginya kecuali hanya diberi kekayaan; dan seandainya kujadikan dia fakir, niscaya kefakirannya itu akan merusak agamanya. Dan sesungguhnya di antara hamba-hamba-Ku terdapat

orang yang tidak baik baginya kecuali hanya diberi kefakiran; seandainya Kujadikan dia kaya, tentulah kekayaan itu akan merusak agamanya.

Adapun firman Allah Swt.:

{وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا}

Dan Dialah Yang menurunkan hujan sesudah mereka berputus asa. (Asy-Syura: 28)

Yaitu sesudah manusia putus harapan dari turunnya hujan, maka hujan diturunkan kepada mereka di saat mereka sangat memerlukannya. Semakna dengan apa yang disebutkan dalam firman-Nya:

{وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ أَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنْ قَبْلِهِ لَمُبْلِسِينَ}

Dan sesungguhnya sebelum hujan diturunkan kepada mereka, mereka benar-benar telah berputus asa. (Ar-Rum: 49)

Firman Allah Swt.:

{وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ}

dan menyebarkan rahmat-Nya.

Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir, [04.04.19 23:35]

(Asy-Syura: 28)

Artinya meluberkan rahmat-Nya kepada semua penduduk negeri yang disiraminya segala sesuatu yang ada di kawasan itu melalui hujan tersebut. Qatadah mengatakan, telah diceritakan kepada kami bahwa pernah ada seorang lelaki berkata kepada Khalifah Umar ibnul Khattab r.a, "Hai Amirul Mu'minin, hujan telah lama tidak turun dan manusia berputus asa dari turunnya hujan." Maka Umar r.a. menjawab, "Kalian

sebentar lagi akan diberi hujan," lalu ia membaca firman-Nya: Dan Dialah Yang menurunkan hujan sesudah mereka berputus asa dan menyebarkan rahmat-Nya.

{وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيدُ}

Dan Dialah Yang Maha Pelindung lagi Maha Terpuji. (Asy-Syura: 28)

Dialah Yang Mengatur makhluk-Nya terhadap apa yang bermanfaat bagi mereka untuk kehidupan dunia dan kehidupan akhirat mereka, dan Dia Maha Terpuji akibatnya dalam semua apa yang telah ditetapkan dan dilakukan-Nya.

Kembali